

said Election to represent them in this House, did during the said Election, by various wicked and corrupt means, procure, assemble together, and convey, at their costs and charges, to the place of Election, a great number of persons, Electors, Seamen, and others, having no right to vote at the said Election, and there the said persons, so conveyed and assembled, did treat, entertain, countenance, encourage, invite, array, command and employ, to take and keep forcible possession of the entrance of the Hustings, and of the interior of the Hustings, permitting no Elector to enter unless he was supposed to be favourable to their views, preventing the Returning Officer from freely and indifferently taking the votes; and there, and elsewhere in the said County, threatening, beating, and ill treating, divers Electors, in the peaceable exercise of their rights, and deterring others from freely giving their votes at the said Election, from fear and danger of personal violence, whereby great numbers of Electors of the said County were in effect deprived of their constitutional right of choosing a person to represent them at the said Election, and the said *James M'Callum* was unduly returned.—All which acts of corruption and violence, on the part of the said *James M'Callum*, and others, are contrary to the Acts of the Parliament of this Province, concerning Elections, and to the Act of the British Parliament establishing the Constitution of this Province.—The Petitioners therefore complain of the undue Election and Return of the said *James M'Callum*, and pray that the House would be pleased to take this their Petition into consideration; that they may be permitted to prove the allegations thereof, and be heard, and that the said Election and Return be declared null and void; and further, that this House order, adjudge, declare and award thereon, as to law and justice may appertain, and as in its wisdom it may see fit.

On motion of Mr. *A. Stuart*, seconded by Mr. *Van-felson*,

Resolved, That the grounds and reasons of complaint set forth in the said Petition, if true, are sufficient to make void the Election of the said *James M'Callum*, Esquire.

Ordered, That the said Petition be taken into consideration upon Friday the sixth day of February next.

Ordered, That the Returning Officer for the County of *Quebec*, do transmit to the Clerk of this House, previous to the twenty-fourth January instant, the Poll Book of the last Election for the said County.

Ordered, That *John Neilson* and *James M'Callum*, Esquires, do each of them deliver to the Clerk of this House, a list of the Witnesses whom they mean to produce on the Trial, before the twenty-fourth day of January instant.

Ordered, That the said *John Neilson* and *James M'Callum*, Esquires, do exchange with each other, before the twenty-fourth day of January instant, the list of the names of all such votes and voters as they intend to make objections to before this House, also the grounds of their objections, and all other matters and things on which either of them intends to insist, or intends to contest or make objections to before this House.

Mr. *Cuvillier*, in his place, accused *Thomas M'Cord*, Esquire, one of the Members of this House, for the County of *Bedford*, of having willingly and knowingly acted with bad faith, and surprised this House, in the introduction and passing of an Act during the last Session, intituled, "An Act more effectually to provide for the regulation of the Police in the Cities of *Quebec* and *Montreal*, and Town of *Three-Rivers*, and for other purposes therein mentioned."

On motion of Mr. *Cuvillier*, seconded by Mr. *Viger*,

Resolved, That this House do resolve itself into a Committee of the whole, upon Monday the twenty-sixth day of January instant, to enquire by evidence, whether *Thomas M'Cord*, Esquire, one of the Members of this House, hath not knowingly and wilfully used bad faith and surprise with respect to this House, in the manner wherein he introduced and carried through, last year, a Bill, intituled, "An Act more effectually to provide for the regulation of the Police in the Cities of *Quebec* and *Montreal*, and Town of *Three-Rivers*, and for other purposes therein mentioned."

VOL. 27.

Ordered,

par divers moyens pervers et corrompus, procuré, assemblé et transporté, à leurs frais et dépens, au lieu de l'Election, un grand nombre d'Electeurs et de Matelots, et autres, qui n'avoient aucun droit de voter à ladite Election, et là, les ont traités, entretenus, soutenus, encouragés, invités, mis en rang, commandés de s'emparer de force et garder possession de l'entrée et de l'intérieur du *Hustings*; ne laissant entrer aucun Electeur à moins qu'ils ne supposassent qu'il fût favorable à leurs vues, empêchant l'Officier Rapporteur de prendre librement et indifféremment les votes; et là et ailleurs dans ledit Comté de menacer, battre et maltraiter divers Electeurs qui exerçoient paisiblement leurs droits, et de détourner par la crainte et le danger de violence personnelle, d'autres Electeurs de donner librement leurs Votes à ladite Election; par quoi un grand nombre des Electeurs dudit Comté ont été en effet privés de leur droit constitutionnel de choisir une personne à ladite Election pour les représenter, et ledit *James M'Callum* a été induement retourné. Tous lesquels actes de corruption et violence de la part dudit *James M'Callum*, et autres, sont contraires aux Actes du Parlement de cette Province, concernant les Elections et l'Acte du Parlement Britannique qui établit la Constitution de cette Province. C'est pourquoi les Pétitionnaires se plaignent de ladite Election et du Retour indu dudit *James M'Callum*, et prient humblement qu'il plaise à la Chambre prendre leur présente Requête en considération; qu'il leur soit permis d'en prouver les allégués et d'être entendus, et que ladite Election et le Retour soient déclarés nuls et de nul effet. Et qu'en outre la Chambre ordonne, adjuge et déclare, sur le tout, ainsi que de droit, et que dans sa sagesse elle trouvera convenable.

Sur Motion de Mr. *A. Stuart*, secondé par Mr. *Van-felson*,

Résolu, Que les motifs et raisons de plainte, contenus dans ladite Pétition, s'ils sont vrais, sont suffisants pour rendre nulle l'Election dudit *James M'Callum*, Ecuyer.

Ordonné, Que ladite Pétition soit prise en considération Vendredi le Sixième jour de Février prochain.

Ordonné, Que l'Officier Rapporteur pour le Comté de *Quebec*, transmette au Greffier de cette Chambre, avant le Vingt-quatrième jour de Janvier courant, le Livre de Poll de la dernière Election dudit Comté.

Ordonné, Que *John Neilson* et *James M'Callum*, Ecuyer, remettent chacun au Greffier de cette Chambre une Liste des Témoins qu'ils se proposent de produire à la procédure, avant le Vingt-quatrième jour de Janvier courant.

Ordonné, Que ledit *John Neilson* et ledit *James M'Callum*, Ecuyers, échangent l'un avec l'autre, avant le Vingt-quatrième jour de Janvier courant, les listes des noms de tous tels Votes ou Voteurs auxquels l'un et l'autre se proposent d'objecter devant cette Chambre, et les motifs de leurs objections, et de toutes autres matières et choses sur lesquelles l'un et l'autre se proposent d'insister, ou qu'il vaudra contester ou objecter devant cette Chambre.

Mr. *Cuvillier*, à sa place, a accusé *Thomas M'Cord*, Ecuyer, un des Membres de cette Chambre, pour le Comté de *Bedford*, d'avoir volontairement et sciemment agi de mauvaise foi, et surpris cette Chambre dans l'introduction et la passation d'un Acte durant la dernière Session, intitulé, "Acte qui pourvoit plus efficacement au Règlement de la Police dans les Cités de *Quebec* et de *Montreal*, et dans la Ville des *Trois-Rivières*, et pour d'autres fins."

Sur Motion de Mr. *Cuvillier*, secondé par Mr. *Viger*,

Résolu, Que cette Chambre se formera en Comité de de toute la Chambre, Lundi, le Vingt-six Janvier courant, pour s'enquérir par preuves, si *Thomas M'Cord*, Ecuyer, un des Membres de cette Chambre, n'a pas sciemment et volontairement usé de mauvaise foi et de surprise, vis-à-vis cette Chambre, par la manière dont il y a introduit l'année dernière et conduit dans ses progrès un Bill, intitulé, "Acte qui pourvoit plus efficacement au Règlement de la Police dans les Cités de *Quebec* et de *Montreal*, et dans la Ville des *Trois-Rivières*, et pour d'autres fins."

Ordonné,

Accusation
contre *Th.
M'Cord*, E-
cuyer.

Comité général
sur l'Accusation